

LIVING AND SHARING WHAT IS FUNDAMENTAL TO BEING CHRISTIAN

Introduction

Cursillistas who attended a Cursillo Weekend have come to understand that the core of the message was based on living what is fundamental to being Christian in order to make possible living a life in grace. We read about this topic in the Cursillo literature and for those of us who have elected to attend the School of Leaders after the Weekend, we continue to study what is fundamental to being Christian. We cannot escape it because this is who we are as Christians. Cursillo provides us with the tools needed to be Christian wherever we are at this exact moment!

However, the question that needs to be addressed is; How many Cursillistas would be able to explain what it means to live what is fundamental to being Christian? And, if we cannot explain it, then how can we live it?

SÔNG VÀ CHIA SẺ NHỮNG GÌ LÀ CĂN BẢN CỦA NGƯỜI KITÔ HỮU.

Giới thiệu

Những anh chị em đã tham dự khóa Cursillo cuối tuần đều biết rằng tâm điểm của thông điệp được đặt trên cuộc sống những gì là căn bản của người Kitô hữu để từ đó có thể có được cuộc sống trọn vẹn trong ân sủng. Chúng ta đọc được điều này qua tài liệu Phong trào và với những ai đã chọn sinh hoạt tại Trường Lãnh đạo sau khóa cuối tuần thì chúng ta tiếp tục tìm hiểu về những gì là căn bản để trở nên người Kitô hữu. Chúng ta không thể né tránh vì đó chính là chúng ta, những người Kitô hữu. Cursillo cung cấp cho chúng ta những gì cần thiết để *trở nên Người Kitô hữu* bất cứ khi nào, chính xác là lúc này!

Tuy nhiên, câu hỏi cần phải đặt ra là: Có bao nhiêu Cursillistas có thể giải thích được thế nào là sống những gì là căn bản để trở nên một Kitô hữu? Và nếu như chúng ta

không thể giải thích được thì làm sao chúng sống được như thế?

Mục đích của Phong trào Cursillo

Mục đích của Đặc sủng Phong trào Cursillo là hướng đến CON NGƯỜI, để mọi người nam và nữ trên thế giới biết được Tin Mừng là “Thiên Chúa yêu mến họ”.

Mục đích của Phong trào đạt được bằng cách *làm ra những tông đồ, họ sẽ tạo dựng nên [cấu trúc] Kitô giáo và bằng một phương pháp duy nhất đặt trên niềm vui rao truyền những gì là căn bản để trở nên người Kitô hữu.*

Nói giản dị, mục đích là hướng Tin Mừng về tình yêu của Thiên Chúa đến con người bằng phương tiện hiệu quả nhất, là tình bạn. Là giúp những người bạn chúng ta trở thành bạn với Thiên Chúa.

Những chân lý căn bản

Phong trào Cursillo nhấn mạnh trên hết, những chân lý sau đây là căn bản để trở thành người Kitô hữu.

... trước hết hãy tìm kiếm Nước Thiên Chúa... (Mt 6:33)

Ngày nay, điều căn bản để trở nên người Kitô hữu được giới thiệu như là Nước Thiên Chúa – Chúa Kitô đã công bố như thế khi Ngài bắt đầu công tác tông đồ “*Thời kỳ đã mãn, và Triều Đại Thiên Chúa đã đến gần. Anh em hãy sám hối và tin vào Tin Mừng*” (Mk 1:15). Điều căn bản là Chúa Cứu Thế, Con Thiên Chúa. Phong trào Cursillo tìm kiếm cuộc sống trong Vương quốc này theo lời chỉ bảo của Chúa Cứu Thế. “*Trước hết hãy tìm kiếm Nước Thiên Chúa và đức công chính của Người, còn tất cả những thứ kia, Người sẽ thêm cho*” (Mt 6:33).

Trong Phúc Âm Thánh Luca (17:20-21) Người Pha-ri-sêu hỏi Đức Giê-su bao giờ Triều đại Thiên Chúa đến. Người trả lời: “*Triều Đại Thiên Chúa không đến như một điều quan sát được. Và người ta sẽ không nói: “Ở đây này! hay “Ở kia kia”, vì này Triều Đại Thiên Chúa ở giữa các ông*”

Purpose of Cursillo

The purpose of the Charism of Cursillo is directed toward the PERSON, so that all men and women of the world will know the Good News that “God loves them”.

The purpose of Cursillo is achieved by making disciples who will build-up [structure] Christianity and by a unique method based on the joyful proclamation of what is fundamental to being Christian.

Simply stated, the purpose is to direct the Good News of God’s love towards the person through the best means, which is friendship. It’s about helping our friends to become friends with Christ!

Fundamental Truths

The Cursillo Movement puts its emphasis above all on these great truths of what is fundamental to being Christian.

... to seek first the Kingdom of God ... (Mt 6:33)

Today, what is fundamental for being a Christian is presented as being the Kingdom of God – the announcement with which Christ began His apostolic ministry (Mk 1:15). What is fundamental is Christ, the Son of God. The Cursillo Movement seeks the living out of this Kingdom, according to the counsel of Christ. “Seek first the Kingdom of God and His justice, and all these other things will be given to you besides” (Mt 6:33).

In Luke’s Gospel 17:20-21 we read: “Once, on being asked by the Pharisees when the kingdom of God would come, Jesus replied, “The coming of the kingdom of God is not something that can be observed, nor will people say, ‘Here it is,’ or ‘There it is,’ because the kingdom of God is within you (in your midst).”

In paragraph 2816 of the Catechism of the Catholic Church we read: “The Kingdom of God has been coming since the Last Supper and, in the Eucharist, it is in our midst.”

. . . to Love God and love your neighbor as yourself. . . (Mt. 22:36-39)

In response to the question about the first of the commandments, Jesus says: “The first is, ‘Hear, O Israel: The Lord our God, the Lord is one; and you shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your mind, and with all your strength.’ The second is this, ‘You shall love your neighbor as yourself.’ There is no other commandment greater than these. (CCC #2196)

“Teacher, what good deed must I do, to have eternal life?” To the young man who asked this question, Jesus answers first by invoking the necessity to recognize God as the “One there is who is good,” as the supreme Good and the source of all good. Then Jesus tells him: “If you would enter life, keep the commandments.” And he cites for his questioner the precepts that concern love of neighbor: “You shall not kill, You shall not commit adultery, You shall not steal, You shall not bear false witness, Honor your father and mother.” Finally, Jesus sums up these commandments positively: “You shall love your neighbor as yourself.” (CCC #2052)

. . .to live a life in Christ

In Christ is revealed God, Creator and Savior. And in Him we have our encounter with God the Father. Our life is a living union with God in Christ and we work to bring others into that same living union. (FI)

Incorporated into Christ by Baptism, Christians are “dead to sin and alive to God in Christ Jesus” and so participate in the life of the Risen Lord. Following Christ and united with him, Christians can strive to be “imitators of God as beloved children, and walk in love” by conforming their thoughts, words and actions to the

Sách Giáo lý Giáo Hội Công giáo (GLGHCG) tiết số 2816: *“Nước Thiên Chúa đến ngay từ bữa Tiệc ly và trong Thánh Thể thì Nước đó ở giữa chúng ta”*

...hãy yêu mến Thiên Chúa và yêu mến anh em như chính mình... (Mt 22:36-39)

Để trả lời câu hỏi điều răn thứ nhất là gì, Chúa Giê-su nói: *“Hỡi Israel, hãy nghe đây Chúa, Thiên Chúa của người là Chúa độc nhất. Người sẽ yêu mến Chúa, Thiên Chúa của người, hết lòng, hết linh hồn, hết tâm trí và hết sức người!” Và đây là giới răn thứ hai: “Người sẽ yêu thương người đồng loại của người như chính bản thân mình”. Không có giới răn nào trọng hơn hai điều này (GLGHCG #1694)*

“Thưa Thầy, tôi phải làm điều gì tốt lành để được sống đời đời” Trả lời cho người thanh niên hỏi Ngài câu này, Chúa Giê-su bắt đầu bằng việc nêu lên sự cần thiết phải nhìn nhận rằng chỉ mình Thiên Chúa là “Đáng Tốt lành”, là sự Thiện tối cao và là nguồn mạch mọi sự thiện. Rồi Chúa Giê-su tuyên bố với anh: “Nếu anh muốn bước vào sự sống, anh hãy tuân giữ các giới răn” rồi Ngài trích dẫn cho anh thanh niên nghe những giới răn liên quan đến tình yêu tha nhân: “Người sẽ không giết người, không phạm tội ngoại tình, không trộm cắp, không làm chứng gian, người hãy tôn kính cha mẹ” Sau cùng, Chúa Giê-su đã tóm tắt các điều răn này một cách tích cực “Người sẽ yêu thương tha nhân như chính bản thân mình” (Mt 19:16-19). GLGHCG #2052:

...sống một đời sống trong Chúa Ki-tô.

Chúa Ki-tô là biểu hiện của Thiên Chúa, Đấng Sáng tạo và Cứu độ. Và trong Ngài chúng ta gặp gỡ Đức Chúa Cha. Cuộc sống chúng ta là sống kết hiệp với Thiên Chúa qua Đức Ki-tô và chúng ta làm việc để đem những người khác đến cùng cuộc sống kết hiệp như thế. (Những Tư tưởng căn bản của Phong trào Cursillo - TTCB).

Được nhập vào thân thể Chúa Ki-tô nhờ phép Rửa tội, các Ki-tô hữu đã “chết cho tội lỗi và sống cho Thiên Chúa trong Đức Ki-tô Giê-su” (Rm 6,11), và như vậy họ được thông phần vào sự sống của Đấng Phục sinh. Theo Chúa Ki-tô và trong niềm hiệp nhất với Ngài, các Ki-tô hữu có thể “cố gắng bắt chước Thiên Chúa như những người con rất yêu dấu và

“mind of Christ Jesus,” and by following his example. (CCC #1694)

. . . to live a life in Grace

In grace is effected every conversion, every encounter with God, every Christian community. (FI)

Grace is first and foremost the gift of the Spirit who justifies and sanctifies us. But grace also includes the gifts that the Spirit grants us to associate us with his work, to enable us to collaborate in the salvation of others and in the growth of the Body of Christ, the Church.

. . . to live a life in Faith

“God has revealed Himself to human beings in Christ made human” (Heb 1:1; Jn 1:14-18; Mt 11:25-27). Our response to the God who reveals Himself in Christ is faith. (FI)

Faith is an entirely free gift that God makes to man . . . To live, grow, and persevere in the faith until the end we must nourish it with the word of God; we must beg the Lord to increase our faith; it must be “working through charity,” abounding in hope, and rooted in the faith of the Church. (CCC #162)

. . . to live a life as Church

In accordance with the plan of Christ, the Church is the place where one can encounter Him; and in Him, the Father. (FI)

It is in the Church, in communion with all the baptized, that the Christian fulfills his vocation. From the Church, he receives the Word of God containing the teachings of “the law of Christ.” From the Church, he receives the grace of the sacraments that sustains him on the “way.” From the Church, he learns the example of holiness and recognizes its model and source in the all-holy Virgin Mary; he discerns it in the authentic witness of those

theo con đường của tình yêu (Ep 5,1), lo cho tư tưởng, lời nói và hành động của mình “phù hợp với những tâm tình trong Chúa Giê-su Ki-tô” (Pl 2,5) và làm theo các gương sáng của Ngài. (GLGHCG # 1694)

...sống một đời sống trong Ân sủng

Ân sủng ảnh hưởng đến mọi biến đổi, mọi cuộc gặp gỡ với Chúa, mọi cộng đồng Ki-tô hữu. (TTCB)

Ân sủng thứ nhất và trên hết là món quà của Thánh linh, đã công chính hóa và thánh hóa chúng ta. Nhưng ân sủng cũng gồm cả món quà Thánh linh ban cho để chúng ta liên kết trong những công việc của Ngài, khiến chúng ta có thể hợp tác trong sự cứu độ những người khác và lớn lên trong Nhiệm thể Chúa Ki-tô, là Hội thánh.

...sống một đời sống Đức tin

“Thiên Chúa đã mặc khải chính Người cho nhân loại qua Chúa Ki-tô làm người”. Chúng ta đáp lại Thiên Chúa, đã mặc khải chính Ngài qua Chúa Ki-tô bằng đức tin. (TTCB #?)

Đức tin là một hồng ân nhưng không do Thiên Chúa ban cho con người ta... Để sống, tăng trưởng và đứng vững tới cùng trong đức tin, chúng ta phải nuôi dưỡng đức tin bằng Lời Thiên Chúa. Ta phải xin Chúa gia tăng đức tin cho chúng ta; và đức tin “phải hành động bằng đức ái” (Gl 5,6), phải được nâng đỡ bởi đức cậy và đâm rễ sâu vào niềm tin của Giáo hội. (GLGHCG #162)

...sống một đời sống Giáo hội

Phù hợp với chương trình của Chúa Ki-tô, Giáo hội là nơi người ta có thể gặp gỡ Ngài; và qua Ngài, gặp gỡ Chúa Cha.

Chính trong Giáo Hội với sự hiệp thông với tất cả những người đã lãnh nhận phép Rửa tội, người Ki-tô hữu sẽ thực hiện ơn gọi của mình. Các Ki-tô hữu nhận được từ Giáo Hội Lời của Thiên Chúa chứa đựng tất cả các giáo huấn của “Luật Chúa Ki-tô” (Gl 6,2). Họ nhận được từ Giáo Hội ân sủng của các bí tích để nâng đỡ họ trên “con đường”. Họ học được nơi Giáo Hội *gương sáng của sự thánh thiện*: họ nhận ra khuôn mặt và nguồn mạch của sự thánh thiện nơi Đức Nữ

who live it; he discovers it in the spiritual tradition and long history of the saints who have gone before him. (CCC #2030)

... to live the Sacraments

In the Sacraments God encounters human beings. And in them is concretized the sacramentality of the Church. Each sacrament reveals the double dimension constituting human existence. The vertical direction is communion with God and the horizontal direction is communion among other people.

The sacraments are efficacious signs of grace, instituted by Christ and entrusted to the Church, by which divine life is dispensed to us. The visible rites by which the sacraments are celebrated signify and make present the graces proper to each sacrament. They bear fruit in those who receive them with the required dispositions. (CCC #1131)

The Internal Tripod

Cursillo teaches that we can live and share what is fundamental to being Christian by living and sharing our personal Tripod:

□ Piety □ engages the heart □ which leads to conviction – in directing our whole life to God, we can establish an intimate relationship with Him, an open and personal friendship. It is necessary for us to have an intimate relationship with Jesus Christ for our piety to be genuine.

□ Study □ engages the mind □ which leads to decision – to place our minds at the service of the truth or applying our minds to learn the truth. It is the process of learning to love and respond in faith to reach our potential as a person; fully human and fully Christian. Only by fulfilling our potential can we begin to understand God's love for us, and begin to live in that love. Study is also a continuous study of oneself, Christ and others.

Trinh Maria rất thánh. Họ nhận thấy bằng chứng trung thực của sự thánh thiện nơi các người sống thánh thiện. Họ khám phá ra sự thánh thiện trong truyền thống tinh thần và trong lịch sử lâu dài của các vị thánh đã đi trước họ và được phụng vụ cử hành theo nhịp chu kỳ Các Thánh. (GLGHCG #2030)

...sống các Bí Tích

Qua các Bí tích Thiên Chúa gặp gỡ con người. Và với các bí tích đúc kết thành căn bản của Giáo Hội Nhiệm tích. Mỗi bí tích thể hiện hai chiều kích làm nên sự hiện hữu của con người. Chiều dọc nâng lên tới Thiên Chúa và chiều ngang kết hợp cùng tha nhân.

Các bí tích là những dấu hiệu hữu hiệu của ân sủng do Chúa Ki-tô thiết lập và được trao lại cho Giáo Hội để ban sự sống thần linh cho chúng ta. Các nghi thức hữu hình để cử hành các bí tích thì nói lên và thực hiện những ân sủng riêng của mỗi bí tích. Các bí tích mang lại hoa trái nơi những người lãnh nhận các bí tích với những sự chuẩn bị cần phải có. (GLGHCG # 1131)

Chiếc kiềng ba chân nội tại

Phong trào Cursillo dạy rằng chúng ta có thể sống và chia sẻ những gì là căn bản của người Ki-tô hữu bằng cách sống và chia sẻ chiếc kiềng ba chân của mỗi cá nhân mình:

- **Sùng đạo => cam kết tình cảm => dẫn đến xác tín** - để hướng toàn cuộc sống mình đến Thiên Chúa, chúng ta cần thiết lập một tương quan mật thiết với Người, một tình bạn riêng tư và rộng mở. Thật là cần thiết cho chúng ta có được một tương quan mật thiết với Chúa Ki-tô để việc sùng đạo của chúng ta là chân thành chính xác.
- **Học đạo => cam kết tâm linh => dẫn đến kiên quyết** - đặt tâm linh mình vào phục vụ cho sự thật hay dùng tâm linh học hỏi sự thật. Đây là tiến trình để học hỏi yêu thương và đáp trả để đạt đến tiềm năng của con người đúng nghĩa; con người đích thực và ki-tô hữu hoàn hảo. Chỉ khi nào đạt đến tiềm năng này chúng ta mới có thể hiểu được tình yêu của Thiên Chúa dành cho chúng ta và bắt đầu sống trong tình yêu ấy. Học đạo cũng là tiếp tục học hỏi bản thân, học về Chúa Ki-tô và về tha nhân.

Action engages the will which leads to constancy – action is the perfection of piety; dedicating our very lives to God by aligning our will to His will, and then doing what we have been asked to do. Action is responding to the command of Jesus written in John 13:34-35 . . . “A new command I give you: Love one another. As I have loved you, so you must love one another. By this everyone will know that you are my disciples, if you love one another.” Simply stated, apostolic action is exercising the power to love!

The Three Fundamental Encounters

We are called to live and share what is fundamental with the three encounters discovered during our 3-Day Cursillo:

- Jesus - Love God,
- Others – Love your neighbor,
- Yourself – As you love yourself.

Our Moveable Square Meter

We have an opportunity to be Christian in:

- Friendship Group Reunion, Ultreya, School of Leaders, Secretariat, etc.
- Family, workplace, neighborhood, social sphere, etc.

- **Hành đạo => cam kết ý chí => dẫn đến kiên trì - hành đạo là sự toàn vẹn của sùng đạo; tận hiến hết cuộc sống chúng ta cho Chúa bằng cách song song ý chí mình cùng ý chí của Chúa, từ đó làm bất cứ việc gì được Chúa yêu cầu. Hành đạo là đáp trả lệnh của Chúa như đã viết trong Phúc âm Thánh Gioan; “Thầy ban cho anh em một điều răn mới là anh em hãy yêu thương nhau; anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em. Ở điểm này, mọi người sẽ nhận biết anh em là môn đệ của Thầy: là anh em có lòng yêu thương nhau” (Jn 13: 34-35) Nói cách giản dị, hành động tông đồ là thực hiện sức mạnh của tình yêu!**

Ba cuộc gặp gỡ căn bản.

Chúng ta được kêu gọi để sống và chia sẻ những gì là căn bản với ba cuộc gặp gỡ xảy ra trong khóa ba ngày Cursillo:

- Gặp gỡ Chúa Giê-su để yêu mến Thiên Chúa
- Gặp gỡ người khác để yêu mến anh em
- Gặp gỡ bản thân để yêu mến tha nhân như yêu chính mình

Như đã được ghi trong Phúc âm Thánh Mát-thêu (Mt. 22: 36-39) “Thưa Thầy, trong sách Luật Mô-sê, điều răn nào là điều răn lớn nhất? Đức Giê-su đáp: “Ngươi phải yêu mến Đức Chúa, Thiên Chúa của ngươi, hết lòng, hết linh hồn và hết trí khôn ngươi. Đó là điều răn lớn nhất và điều răn đứng đầu. Còn điều răn thứ hai, cũng giống điều răn ấy, là ngươi phải yêu người thân cận như chính mình. Tất cả Luật Mô-sê và các sách ngôn sứ đều tùy thuộc vào hai điều răn ấy”

Không gian di động của chúng ta

Chúng ta có cơ hội để trở nên người Ki-tô hữu qua những sinh hoạt:

- Hội nhóm, Ultreya, Trường Lãnh đạo, Văn phòng Thư ký Điều hành v.v.
- Gia đình, nơi làm việc, hàng xóm, quan hệ xã hội v.v.

In our moveable square meter where we are at this exact moment!

The Best Means

We are given opportunities to communicate the joyful proclamation of being Christian and living what is fundamental through the best method, which is:

Friendship, which comes by way of Personal Contact!

Why?

And the reason, the why, for living and sharing what is fundamental to being Christian is:

- To communicate the best news about the best reality, that God in Christ loves us with as many people as possible, and in particular with those who are faraway from Christ and His Church!
- To give Christianity a strong backbone by leavening the environments with the Gospel!
- To help the person, through friendship, move from where he is to where God wants him to be!
- To help our friends become friends with Christ!

- Trong không gian di động của mình bất cứ nơi nào mình đang hiện hữu!

Phương tiện tốt nhất.

Chúng ta có nhiều cơ hội để truyền đạt niềm vui được xưng mình là người Ki-tô hữu và sống những gì là căn bản của người Ki-tô hữu bằng một phương pháp tốt nhất, đó là:

- Tình bạn được thực hiện qua Tiếp Xúc Cá Nhân!

Tại sao?

Và lý do để trả lời cho câu hỏi *tại sao* phải sống và chia sẻ những gì là căn bản của người Kitô hữu là:

- Truyền đạt những điều tốt nhất về thực tế tốt nhất, là Thiên Chúa qua Đức Ki-tô yêu mến chúng ta, cho càng nhiều người biết càng có thể, và đặc biệt cho những người *xa cách* Thiên Chúa và Giáo Hội của Chúa.
- Giúp Kitô giáo một sức mạnh đứng vững và chống đỡ bằng cách làm dậy men môi trường bằng Phúc Âm!
- Giúp đỡ con người, qua tình bạn, từ chỗ họ đang ở đến chỗ mà Thiên Chúa muốn họ đến!
- Giúp đỡ những người bạn chúng ta trở nên những người bạn của Chúa Ki-tô.